

Bosna Hersek
BOSNA HERSEK FEDERASYONU
Federal Maliye Bakanlığı
VERGİ DAİRESİ

Form GIP-1022
Toplam Ödenen Maas ve Diğer
Kişisel Gelirler Hakkındaki Yıllık Rapor

Vergi Yılı
1/1 - 31/12
2017

Bölüm 1 - İşveren/Ödeyen ve Vergi Yükümlüsü Hakkındaki Bilgiler

1) İşveren/Ödeyenin Özel Kimlik Numarası	4) İşçinin Özel Kimlik Numarası
2) Ünvan	5) Soyadı ve Adı
3) Merkez Adresi	6) Kamulaştırma Adresi

Bölüm 2 - Gelirler, Primler ve Vergiler Hakkındaki Bilgiler

1) Ödemem Yapıldığı Ay	2) Ödenen Ay ve Yıl	3) Ödeme Türü	4) Nakdi Gelir Tutarı	5) Eşya veya Hizmet Olarak Gelir Tutarı	6) Brüt Maas / Bedel Tutarı	7) Emeklilik Sigorta Tutarı %17	8) Sağlık Sigorta Tutarı %12,5	9) İşsizlik Sigorta Tutarı %1,5	10) Primler Toplamı %31 (sütun 7+8+9)	11) Maas / Harek Tutarı (sütun 6-10)	12) Vergi Göre Kişisel Kesinti Faktörü	13) Kişisel Kesinti Tutarı (sütun 12 x 300 KM)	14) Vergi Tabanı (sütun 11 - 13)	15) Ödenen Vergi Tutarı (sütun 14 x 0,1)	16) Net Maas / Ödenen Bedel (sütun 11 - 15)	17) Ödemem Yapıldığı Tarih
Ocak	12/2016	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	04.07.2016
Şubat	1/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.02.2016
Mart	2/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	03.03.2016
Nisan	3/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	04.04.2016
Mayıs	4/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	04.05.2016
Haziran	5/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.06.2016
Temmuz	6/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.07.2016
Ağustos	7/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.08.2016
Eylül	8/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.09.2016
Ekim	9/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	03.10.2016
Kasım	10/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	02.11.2016
Aralık	11/2017	1	652,17	0,00	652,17	110,87	81,52	9,78	202,17	450,00	0,000	0,00	450,00	45,00	405,00	01.12.2016
Toplam			7.826,04	0,00	7.826,04	1.330,44	978,24	117,36	2.426,04	5.400,00	0,000	0,00	5.400,00	540,00	4.860,00	

Bölüm 3 - İşveren/Ödeyen Beyanı

Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi Hakkındaki Kanunla hükmedilen yaptırımlar konusunda tebliğ edildiğini ve işbu basvuruda yer alan tüm bilgilerin gerçek eksiksiz ve açık olduğunu ve şu işçiyi ait tüm vergi ve primlerin ödendiğini beyan ederim.

İşverenin / Ödeyenin İmzası
Özel Kimlik Numarası
İmza

1. imha
23.01.2018

2018

Hande Tomanovic
5-11-2018
16:52 14:00
Danışman
Danışman
Danışman

Bosna Hersek - Bosna Hersek Federasyonu
Federal Maliye Bakanlığı
Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi
Kanton Vergi Dairesi - Saraybosna Ofisi
Stari Grad Vergi Şubesi

Teslim Alındı Tarih: 02.01.2018	Sayı	Ekler	Diğer
Organisasyon			
Emir			

İşbu belgenin Bosnaçça yazılmış aslına uygun olduğunu onaylıyorum.

Kayıt No: 556/1

Saraybosna, 13.02.2018

Almir Džukljan
Yeminli Türkçe Tercüman

İmza: Almir Džukljan

Bosna Hersek
BOSNA HERSEK FEDERASYONU
Federal Maliye Bakanlığı
VERGİ DAİRESİ

Toplam Ödenen Maaş ve Diğer
Kişisel Gelirler Hakkındaki Yıllık Rapor

Vergi Yılı
1/1 - 31/12
2016

DLN: I

Bölüm 1 - İşveren/Ödeyen ve Vergi Yükümlüsü Hakkındaki Bilgiler

1) İşveren/Ödeyenin Özel Kimlik Numarası	4) İşçinin Özel Kimlik Numarası
2) Ünvan	5) Soyadı ve Adı
3) Merkez Adresi BİSTRİK 1	6) İkametgah Adresi

Bölüm 2 - Gelirler, Primler ve Vergiler Hakkındaki Bilgiler

1) Ödenen Yılı	2) Ödenen Ay ve Yıl	3) Ödeme Türü	4) Nakit Gelir Tutarı	5) Eşya veya Hizmet Olarak Gelir Tutarı	6) Brüt Maaş/ Başka Gelir	7) Emeklilik Maddelik Sigorta Tutarı %17	8) Sağlık Sigorta Tutarı %12.5	9) İşsizlik Sigorta Tutarı %1.5	10) Primler Tutarı (%31-7-8-9)	11) Maaş / Primi Tutarı (sulu) 6 - 10)	12) Vergi Göre Kişisel Kesinti Faktörü	13) Kişisel Kesinti Tutarı (sulu) 12 x 300 KM)	14) Vergi Taban Tutarı (11 - 13)	15) Ödenen Vergi Tutarı (sulu) (14 x 0.1)	16) Net maaş / Ödeme Bedeli (sulu) (11 - 15)	17) Ödenen Yılı
Aralık	12/2015	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	04.01.2016
Ocak	1/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	01.02.2016
Şubat	2/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	03.03.2016
Mart	3/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	04.04.2016
Nisan	4/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	04.05.2016
Mayıs	5/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	04.06.2016
Haziran	6/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	04.07.2016
Temmuz	7/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	01.08.2016
Ağustos	8/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	03.10.2016
Eylül	9/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	02.11.2016
Ekim	10/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	01.12.2016
Kasım	11/2016	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	01.12.2016
Toplam			7.826.04	0.00	7.826.04	1.330.44	978.24	117.36	2.426.04	5.400.00	0.000	0.00	5.400.00	540.00	4.860.00	

Bölüm 3 - İşveren/Ödeyen Beyanı

Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresleri Hakkındaki Kanunla hükmedilen yaptırımlar konusunda tebliğ edilmesini ve işbu tasarıda yer alan tüm bilgilerin gerçek, eksiksiz ve açık olduğunu ve bu işleyle tüm vergi ve primlerin ödendiğini beyan ederim

İşverenin / Ödeyenin İmzası
Özel Kimlik Numarası
/imza/

Tarih
20.02.2017

Bosna Hersek - Bosna Hersek Federasyonu
Federal Maliye Bakanlığı
Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi
Kanton Vergi Dairesi - Saraybosna Ofisi
Starı Grad Vergi Şubesi

Teslim Tarihi / Tarih: 09.02.2018	Sayı	Ekler	Değer
Organizasyon Birimi			

OGUZ KEMAL
BASKATIP I
FİNANSEMAN
FİNANSEMAN

FİNANSEMAN

İşbu belgenin Bosna'ya yazılmış aslına uygun olduğunu onaylarım.

Kayıt No: 556/1
Saraybosna, 13.02.2018

Almir Džukljan
Yeminli Türkçe Tercüman

Ahmed Mujkan

28/02/18

Bosna Hersek
BOSNA HERSEK FEDERASYONU
Federal Maliye Bakanlığı
VERGİ DAİRESİ

Form GİP-1022
Toplam Ödenen Maaş ve Diğer
Kişisel Gelirler Hakkındaki Yıllık Rapor

Vergi Yılı
1/1 - 31/12
2015

DLN:

Bölüm 1 - İşveren/Ödeyen ve Vergi Yükümlüsü Hakkındaki Bilgiler

1) İşverenin/Ödeyenin Özel Kimlik Numarası	4) İşçinin Özel Kimlik Numarası
2) Ünvan	5) Sıvı ve Adı
3) Merkez Adresi	6) İkametgah Adresi

Bölüm 2 - Gelirler, Primler ve Vergiler Hakkındaki Bilgiler

11) Ödememin Yapıldığı Ay ve Yıl	21) Ödenen Ay ve Yıl	3) Ödeme Türü	4) Nakdi Gelir Tutarı	5) Eşya veya Hizmet Olarak Gelir Tutarı	6) Brüt Maaş / Bedel	7) Emeklilik- Sigorta Tutarı	8) Sağlık Sigorta Tutarı	9) İşsizlik Tutarı	10) Primler Toplamı %31 (sıfır 7-6-9)	11) Maaş / Prim Tutarı (sıfır 6-10)	12) Vergi Katma Değer Kişisel Kesinti Faktörü	13) Kişisel Kesinti Tutarı (sıfır 12 x 300 KW)	14) Vergi Tabanı (sıfır 11 - 13)	15) Ödenen Vergi Tutarı (sıfır 14 x 0,1)	16) Net maaş / Ödenen Bedel (sıfır 11 - 15)	17) Ödememin Yapıldığı Tarih
Aralık 12/2014	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.01.2015
Ocak 1/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.02.2015
Şubat 2/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.03.2015
Mart 3/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.04.2015
Nisan 4/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.05.2015
Mayıs 5/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.06.2015
Haziran 6/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.07.2015
Temmuz 7/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.08.2015
Ağustos 8/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.09.2015
Eylül 9/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.10.2015
Ekim 10/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.11.2015
Kasım 11/2015	1	552.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.00	0.00	0.00	450.00	45.00	405.00	05.12.2015
Toplam	1	7.826.04	0.00	7.826.04	1.330.44	978.24	117.36	2.426.04	5.400.00	0.00	0.00	0.00	5.400.00	540.00	4.860.00	

Bölüm 3 - İşveren/Ödeyen Beyanı

Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi Hakkında Kararın Uygulanmasıyla İlgili Bilgileri ve İşbu Başvuruda Yer Alan Tüm Bilgilerin Gerçek Eksiksiz ve Açık Olduğunu ve Bu İşleyle İlgili Vergi ve Primlerin Ödenildiğini Beyan ederim

İşverenin / Ödeyenin İmzası
Özel Kimlik Numarası
/imza/

Tarih
22.02.2016

Handwritten signatures and notes:
15.02.2016
16.02.2016
16.02.2016

BH SERDAR SİPAHI
Restorancılık, Ticaret ve
Hizmetler Şirketi Ltd Şti
Sarajbosna

Bosna Hersek - Bosna Hersek Federasyonu
Federal Maliye Bakanlığı
Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi
Kanton Vergi Dairesi - Sarajbosna Ofisi
Stari Grad Vergi Şubesi

Tedricin Alındığı Tarih	19.02.2016	Sayı	1	Ekler	1	Değer	1
Organizasyon	Sıfır	Sıfır	Sıfır	Sıfır	Sıfır	Sıfır	Sıfır

Kayıt No: 556/1
Sarajbosna, 13.02.2018

Almir Džukić
Yeminli Türkçe Tercüman

Handwritten signature: Amir Džukić

Bosna Hersek
BOSNA HERSEK FEDERASYONU
Federal Maliye Bakanlığı
VERGİ DAİRESİ

Toplam Ödenen Maaş ve Diğer
Kişisel Gelirler Hakkındaki Yıllık Rapor

Vergi Yılı
1/1 - 31/12
2014

DLN: C

Bölüm 1 - İşveren/Ödeyen ve Vergi Yükümlüsü Hakkındaki Bilgiler

1) İşverenin/Ödeyenin Özel Kimlik Numarası

4) İşveren Özel Kimlik Numarası

2) Unvan

ii) Restorancılık Ticaret ve Hizmetler Şirketi Ltd.Şti. Saraybosna

5) Sıvayı ve Adı

3) Merkez Adresi

6) İkametgâh Adresi

Bölüm 2 - Gelirler, Primler ve Vergiler Hakkındaki Bilgiler

1) Ödemenin Yapıldığı Ay	2) Ödemenin Ay ve Yılı	3) Ödeme Türü	4) Nakdi Gelir Tutarları	5) Eşya veya Hizmet Olarak Gelir Tutarları	6) Brut Maaş / Eşdeğer	7) Emeklilik Sigorta Tutarı %17	8) Sağlık Sigorta Tutarı %12,5	9) İstisna Sigorta Tutarı %1,5	10) Primler Toplamı %31 (sütun 7+8+9)	11) Maaş Harcı Tutarı (sütun 10-11)	12) Vergi Göre Kişisel Kesirli Faktörü	13) Kişisel Kesirli Tutarı (sütun 12 x 200 KVA)	14) Vergi Taban Tutarı (sütun 11 - 13)	15) Ödenen Vergi Tutarı (sütun 14 x 0,1)	16) Net Maaş Ödenen Bedel (sütun 11 - 15)	17) Ödemenin Yapıldığı Tarih
Agustos	7.2014	1	052.17	0.00	652.17	110.07	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	07.08.2014
Eylül	9.2014	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	08.09.2014
Kasım	10/2014	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	02.10.2014
Aralık	11/2014	1	652.17	0.00	652.17	110.87	81.52	9.78	202.17	450.00	0.000	0.00	450.00	45.00	405.00	05.11.2014
Toplam			3.260.85	0.00	3.260.85	551.35	327.00	48.00	1.010.85	2.250.00	0.000	0.00	2.250.00	225.00	2.025.00	25.02.2015

Bölüm 3 - İşveren/Ödeyen Beyanı

Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresinin Hakkındaki Kanunla hükmedilen yaptırımlar konusunda tabiiği ediliğimi ve şbu başvuruda yer alan tüm bilgilerin gerçek, eksiksiz ve çok doğruluğunu ve bu bilgiye a 11.000 vergi ve primlerin ödendiğini beyan ederim.

İşverenin/Ödeyenin imzası
(Özge) (Tarih: 25.02.2015)
/imza/

Tarih
25.02.2015

Almir Dzukljan
15.02.2015
5411269
16727400
Dünya Kılıç
P.M. Sekreter

/imza/
BH SERDAR SİPAHI
Restorancılık Ticaret ve
Hizmetler Şirketi Ltd.Şti.
Saraybosna

Teslim Alındığı Tarih: 09.02.2015	Sayı:	Ekler:	Değer:
Organizasyon Birimi:			

Bosna Hersek - Bosna Hersek Federasyonu
Federal Maliye Bakanlığı
Bosna Hersek Federasyonu Vergi İdaresi
Kanton Vergi Dairesi - Saraybosna Ofisi
Starci Grad Vergi Şubesi

İşbu belgenin Bosnaça yazılımsı aslına uygun olduğunu onaylıyorum.

Kayıt No: 556/1
Saraybosna, 13.02.2018

Almir Dzukljan
Yeminli Türkçe Tercüman

Klara Bekić



**Godišnji izvještaj o ukupno isplaćenim
 plaćama i drugim ličnim primanjima**

Porezna
 godina
 1/1 - 31/12
 2 0 1 7



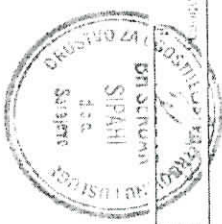
Dio 1 – Podaci o poslodavcu/ispлатiocu i poreznom obvezniku

1) JIB/JMB poslodavca/ispлатioca	4) JMB zaposlenika
2) Naziv i društvo za ugostiteljstvo, trgovinu i usluge d.o.o.	5) Prezime i ime
Sarajevo	6) Adresa prebivališta
3) Adresa sjedišta	

Dio 2 – Podaci o prihodima, doprinosima i porezu

1) Mesečni iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	2) Mesečni iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	3) Mesečni iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	4) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	5) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	6) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	7) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	8) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	9) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	10) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	11) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	12) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	13) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	14) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	15) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa	16) Iznos zarpljenog iznosa god. iznosa
1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
...
Ukupno	7.826,04	0,00	-826,04	1.330,44	978,24	117,36	2.426,04	5.409,08	540,00	4.869,08					

Dio 3 – Izjava poslodavca/ispлатioca



Ime i prezime: _____
 Adresa: _____
 Datum: _____
 Potpis: _____
 Mjesto: _____

**Godišnji izvještaj o ukupno isplaćenim
 plaćama i drugim ličnim primanjima**

Porezna
 godina
 1/1 - 31/12
 2016



Dio 1 – Podaci o poslodavcu/ispлатiocu i poreznom obvezniku

1) JIB/JMB poslodavca/ispлатioca	4) JMB zaposlenika
2) Naziv društvo za ugostiteljstvo, trgovinu i usluge d.o.o.	5) Prezime i ime
3) Adresa sjedišta Sarajevo	6) Adresa prebivališta

Dio 2 – Podaci o prihodima, doprinosima i porezu

Mjesec za koji se izdaje izvještaj	2) Isplata iz Vesta primanja u mjesec	4) Iznos prihoda u skladu sa Zakonom o dohodcima od kapitala	5) Bruto primanja u skladu sa Zakonom o dohodcima od kapitala	6) Iznos za doprinos u skladu sa Zakonom o doprinosima	7) Iznos za doprinos u skladu sa Zakonom o doprinosima	8) Iznos za doprinos u skladu sa Zakonom o doprinosima	9) Iznos za doprinos u skladu sa Zakonom o doprinosima	10) Ukupni doprinosi u skladu sa Zakonom o doprinosima	11) Plaća u skladu sa Zakonom o doprinosima	12) Faktor ličnih odbitaka prema Zakonu o faktorima	13) Iznos licencne kotirka u skladu sa Zakonom o licencnim kotirkama	14) Osnovica poreza u skladu sa Zakonom o porezima	15) Iznos uplatenog poreza u skladu sa Zakonom o porezima	16) Neto primanja u skladu sa Zakonom o primanjima	17) Datum kada je izvršena isplata
12/2015	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
1/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
2/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
3/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
4/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
5/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
6/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
7/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
8/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
9/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
10/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
11/2016	650,14	0,00	650,14	14,624	635,52	0,00	0,00	14,624	535,90	1,00	0,00	535,90	0,00	535,90	31/12/2015
Ukupno	7.826,04	0,00	7.826,04	143,04	7.683,00	0,00	0,00	143,04	5.400,00	1,00	0,00	5.400,00	0,00	4.865,00	

Dio 3 – Izjava poslodavca/ispлатioca

Izjavljujem da su podaci iz ovog izvještaja tačni i ispravni, te da su svi podaci iz ovog izvještaja u skladu sa podacima iz sistema za obradu podataka o primanjima i plaćama.



MAŠIĆ
 DIO 3
 SARAJEVO

Godišnji izvještaj o ukupno isplaćenim plaćama i drugim ličnim primanjima

Porezna
 godina
 1/1 - 31/12
 2 0 1 5



Dio 1 – Podaci o poslodavcu/ispliciocu i poreznom obvezniku

1) JIB/JMB poslodavca/isplicioca _____ 4) JMB zaposlenika _____

2) Naziv _____ 5) Prezime i ime _____

3) Adresa sjedišta _____ 6) Adresa prebivališta _____

Sarajevo

ruštvo za ugostiteljstvo, trgovinu i usluge d.o.o.

Dio 2 – Podaci o prihodima, doprinosima i porezu

Mjesec isplate	2) Isplata kompenzacija isplate	3) Visina prihoda i isplate	4) Iznos prihoda i isplate u osnovici	5) Iznos prihoda i isplate u osnovici	6) Iznos prihoda i isplate u osnovici	7) Iznos prihoda i isplate u osnovici	8) Iznos prihoda i isplate u osnovici	9) Iznos prihoda i isplate u osnovici	10) Iznos prihoda i isplate u osnovici	11) Iznos prihoda i isplate u osnovici	12) Iznos prihoda i isplate u osnovici	13) Iznos prihoda i isplate u osnovici	14) Iznos prihoda i isplate u osnovici	15) Iznos prihoda i isplate u osnovici	16) Iznos prihoda i isplate u osnovici	17) Iznos prihoda i isplate u osnovici
Januar	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Februar	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
March	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
April	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Maj	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Jun	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Juli	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
August	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Septembar	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Oktober	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Novembar	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
Decembar	152.13	1.00	69.13	11.13	1.13	9.78	292.17	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00	1.13	150.00
UKUPNO	7826.04	1.00	7826.04	1.330.44	1.330.44	11.78	2.420.00	5.400.00	1.13	5.400.00	1.13	5.400.00	1.13	5.400.00	1.13	5.400.00

Dio 3 – Izjava poslodavca/isplicioca

Izjava poslodavca/isplicioca o isplati poreza i doprinosa za 2015. godinu. Izjava je istinita i tačna. Poslodavac/isplicioac je odgovoran za isplatu poreza i doprinosa za svoje zaposlene i obveznike. Izjava je istinita i tačna. Poslodavac/isplicioac je odgovoran za isplatu poreza i doprinosa za svoje zaposlene i obveznike.

 (Mjesto i datum)



POSLOVNA KARTICA
 POREZNA UPRAVA
 Sarajevo

**Godišnji izvještaj o ukupno isplaćenim
 plaćama i drugim ličnim primanjima**

Porezna
 godina
 1/1 - 31/12
 2 0 1 4



Dio 1 – Podaci o poslodavcu/ispliciocu i poreznom obvezniku

1) JIB/JMB poslodavca/isplicioca _____ 4) JMB zaposlenika _____

2) Naziv _____ 5) Prezime i ime _____
 II društvo za ugostiteljstvo, trgovinu i usluge d.o.o.

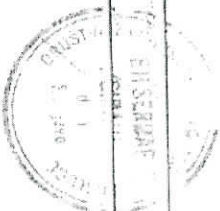
3) Adresa sjedišta _____ 6) Adresa prebivališta _____

Sarajevo

Dio 2 – Podaci o prihodima, doprinosima i porezu

1) Mjesec za mjesec godine	2) Isplata za mjesec godine	3) Vrsta prihoda od poslovanja	4) Iznos prihoda u ostugama	5) Bruto plaćani isključivo 4 + 5)	6) Iznos za penzijski invalidski doprinosi 17%	7) Iznos za obvezno zdravstveno osiguranje 12,5%	8) Iznos za obvezno osiguranje od nezgoda nosni 1,5%	9) Ukupni doprinosi koliko 7+8+9=31,5%	10) Plaćani doprinosi koliko 10)	11) Faktor ličnih doprinosi prema postotnoj stavci	12) Faktor ličnih doprinosi prema postotnoj stavci	13) Iznos bruto doprinosi koliko 300 KM	14) Doprinos poreza koliko 11 - 12	15) Iznos isplaćenih porezi koliko 13 - 14	16) Neto plaćani isključivo 15	17) Datum kada je izdana uplata
1	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.1.2014
2	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.2.2014
3	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.3.2014
4	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.4.2014
5	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.5.2014
6	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.6.2014
7	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.7.2014
8	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.8.2014
9	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.9.2014
10	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.10.2014
11	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.11.2014
12	1.000,00	1	1.000,00	1.000,00	110,00	125,00	15,00	250,00	250,00	1,00	1,00	250,00	140,00	110,00	110,00	1.12.2014
Ukupno	12.000,00	12	12.000,00	12.000,00	1.320,00	1.500,00	180,00	3.000,00	3.000,00	1,00	1,00	3.000,00	1.680,00	1.320,00	1.320,00	

Dio 3 – Izjava poslodavca/isplicioca



Prilozi:
 01) _____
 02) _____

Bosna Hersek-Bosna Hersek Federasyonu
FEDERAL SOSYAL SİGORTALAR
KURUMU - MOSTAR
KANTON İDARİ BİRİMİ- Sarajevo

Kişinin numarası: _____
27.07.2011 tarihinde

No: 98826
IKB

Sosyal Sigortalar Sigortalı Kayıt Kanunu madde 29 (BosnaHersek Federasyonu resmi gazete, no. 42/04 ve 15/05) ve İdari Yargılama Usulü Kanunu 169. maddeleri gereği (BosnaHersek Federasyonu resmi gazete, no. 2/98 ve 48/99) işbu belge verilmektedir.

BELGE
kayıtlarda bulunan bilgiler

Soyadı ve adı: _____

Kızlık soyadı: _____

GENEL BİLGİLER:

Kişinin numarası: _____

Okul türü: _____

239

Doğum tarihi: _____

Cinsiyet: _____

Erkek

Özel numara: 0000000000000

Mezuniyet tarihi : 08.06.1982

Uzmanlık derecesi: 03

ÖZEL BİLGİLER:

İş kayası: _____

Askerlik (den-ye kadar): 00/11/22

SİGORTA BİLGİLERİ (KAYDOLMA/SİLİNME):

Sigortalının numarası	kayıt tarihi	silinme tarihi	çalışma saatleri	katsayı	meslek	str belediye no.
-----------------------	--------------	----------------	------------------	---------	--------	------------------

01.02.1989	30.06.1989	07/00	01	3732
------------	------------	-------	----	------

01.02.1990	30.04.1990	07/00	01	3732
------------	------------	-------	----	------

01.10.1990	31.12.1990	07/00	01	3732
------------	------------	-------	----	------

ÜCRET, KIDEM VE GELİRLER

Numara	Sigortalının adı	kıdem	gelir türü	saat	toplam	meslek ef şifresi	tr
--------	------------------	-------	------------	------	--------	-------------------	----

01.02.1989 - 30.06.1989	05/00	ücret	889	3.300,000		
-------------------------	-------	-------	-----	-----------	--	--

01.02.1990 - 30.04.1990	03/00	ücret	546	2.854,00		
-------------------------	-------	-------	-----	----------	--	--

01.10.1990 - 31.12.1990	03/00	ücret	553	88,70		
-------------------------	-------	-------	-----	-------	--	--

/Bosna Hersek Federasyonu
Saraybosna Kantonu Sosyal Sigortalar
Kurumu resmi kaşesi/

MÜDÜR
Hasanbegovic Jasmina
/imza/

YASAL HATIRLATMA: Belgede yer alan bilgilerden memnun olmayan sigortalı kişi sigortalı olduğu kurumun dilekçe verildikten en geç 15 gün içerisinde kaydı yapılan bilgilerle ilgili işveren kararı getirmesi gerekiyor.

İşbu belgenin aslına uygun Boşnakça yazılmış olduğunu onaylım.

Kayıt no: 18/11
Saraybosna, 01.08.2011



Bosna i Hercegovina-Federacija Bosne i Hercegovine
 FEDERALNI ZAVOD ZA PENZIJSKO/MIROVINSKO
 I INVALIDSKO OSIGURANJE - MOSTAR
 KANTONALNA ADMINISTRATIVNA SLUŽBA - Sarajevo

M.br: _____
 Dana 27.07.2011.godine

Broj: 98826
 IKB

Na osnovu člana 29. Zakona o matičnoj evidenciji o osiguranicima i korisnicima prava iz penzijskog i invalidskog osiguranja ("Službene novine Federacije BiH", broj 42/04 i 15/05) i člana 169. Zakona o upravnom postupku ("Službene novine Federacije BiH", broj 2/98 i 48/99), izdaje se

U V J E R E N J E

o podacima registrovanim u matičnoj evidenciji

Prezime i ime: _____
 Djevojačko prezime: _____

Datum rođenja: _____
 Pol: _____

OPŠTI PODACI:
 Matični broj: _____
 Vrsta završene škole: _____ 239

Lični broj: 0000000000000
 Datum zavr.škole: 08.06.1982.
 Stručno obrazovanje: 03

POSEBNI PODACI:
 Nesreća na poslu: _____
 Redovni vojni rok (od-do): 00/11/22

Profes. oboljenje: _____

PODACI O OSIGURANJU (PRIJAVA/ODJAVA):

reg. broj obveznika	datum prijave	datum odjave	rad.vrijeme OUD-a radn	os-nov	zani-manje	str spr	šif. opš.
_____	UZ i 01.02.1989.	30.06.1989.	I JEKOVAC 07/00	01	3732		
_____	UZ 01.02.1990.	30.04.1990.	II JEKOVAC 07/00	01	3732		
_____	01.10.1990.	31.12.1990.	07/00	01	3732		

PODACI O PLAĆI, STAŽU OSIGURANJA I NAKNADAMA

reg.broj razdoblje	naziv OUD-a OD-DO	staž	r.vr	vrsta pr.	sati	iznos	šifra rad.mj	ef tr
01.02.-30.06.1989.	05/00			plaća	889	3.300.000		
01.02.-30.04.1990.	03/00			plaća	546	3.854,00		
01.10.-31.12.1990.	03/00			plaća	553	88,70		

Hasanbegović Jasmina

DIREKTOR
 Hasanbegović Jasmina

PRAVNA POUKA: Osiguraniik koji nije zadovoljan podacima iz Uvjerjenja ima pravo zahtijevati da nosilac osiguranja, u roku od 15 dana od dana podnošenja Zahtjeva, u upravnom postupku donese Rješenje o podacima unesenim u matičnu evidenciju.

ek-8/c

BH/TR 14

UGOVOR IZMEDJU BOSNE I HERCEGOVINE I
REPUBLIKE TURSKE O SOCIJALNOM OSIGURANJUTÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE
BOSNA - HERSEK
ARASINDAKİ SOSYAL GÜVENLİK SÖZLEŞİMİ

SABIRANJE PERIODA OSIGURANJA

SİGORTALILIK SÜRELERİNİN
BİRLEŞTİRİLMESİÇlan ugovora : 20
Çlan Administrativnog sporazuma: 14Sözleşme Maddesi: 20
İdari Anlaşma Maddesi: 14

Broj osiguranja u Bosni i Hercegovini

Türkiye Sigorta Numarası

1. Nosilac kojem će se uputiti obrazac

1. Formülerin gönderileceği Kurum

1. Naziv i adresa	SOSYAL SİGORTA LAR	1. Adı ve adresi
2. U vezi	KURUMU BASILICILICILIK ALIVARA	2. İlgil

2.

2.

1. Prezime, ako je osiguranica navedite djevojačko i ako postoje druga prezimena.		1. Soyadı, sigortalı kadın ise (kızlık soyadı ile varsa diğer soyadlarını da yazınız.)
2. İme		2. Adı
3. Datum rođenja		3. Doğum tarihi
4. Mjesto rođenja		4. Doğum yeri
5. İme oca		5. Baba adı

3

3

Periodi osiguranja (Sigortalılık Süreleri)					Nadležni nosilac (Sosyal Güvenlik Kuruluşu)	Obrazloženje (İzahat)
od Başlangıç tarihi	do Bitiş tarihi	DANI (GÜNLER)	MJESECI (AYLAR)	Vrsta osig (TARZ)		
14.10.1971	03.07.1992	20	08	STAT OSIGURANJA		
05.07.1993	06.04.1992	02	225	-		
18.03.2003	13.10.2004	26	18	-		

